

ještě celá řada jiných, se už dnes mínění projevovaná z řad theoretiků i praktiků velmi rozcházejí. Dlužno vyčkati ovšem, jaké zkušenosti budou s těmito změnami dosavadního práva učiněny v praksi.

Vadný překlad ministerského vyřízení vadou řízení správního. Ministerské rozhodnutí doručeno bylo podle § 2, zák. z 29. února 1920, č. 122 sb. z. a n., (jímž stanoveny zásady jazykového práva v republice čsl.) straně v překladu německém. Překlad ten neshodoval se smyslem s vyřízením českým, což přimělo stranu ke stížnosti k nej. spr. soudu. Tento naříkané rozhodnutí zrušil pro vady řízení odůvodniv svůj nález tím, že doručením nesprávného německého překladu naříkaného rozhodnutí, kterým se strana podle § 2, cit. zák. mohla řídit, znemožněna, případně stížena jí byla řádná obrana, když jednak brojí proti něčemu, co není skutečným obsahem naříkaného rozhodnutí, jednak skutečný jeho obsah z určité části jak po stránce formální tak po stránce věcné nechává nedotčeným. To ovšem zakládá podstatnou vadu řízení, poněvadž strana, jež dle citovaného § 2 má nárok, aby vyřízení bylo jí vydáno nejen v jazyku československém, nýbrž i německém, má nárok, aby se vyřízení shodovalo. V daném případě však oba texty nesouhlasí a vada ta může být stanovena jen tím, bude-li stěžovatelce doručeno rozhodnutí ministerské ve správném jeho znění i v jazyku německém (nález nej. správ. soudu z 2. května 1924, č. 7842). -k-.

Nový obč. zákoník pro Českosl. republiku. Práce na novém občanském zákoníku pro Československou republiku pokračily tou měrou, že ministerstvo spravedlnosti hodlá přikročiti na podzim tohoto roku za součinnosti referentů pp. universitních profesorů drů Kafky, Krčmáře, Stiebera, Svobody a Weisse k superrevisi, jejíž úkolem bude zpracovati elaboráty jednotlivých subkomitétů v jednotný celek, při čemž bude přihlížeti i k posudkům, jichž se dostalo návrhům dosud uveřejněným. Ministerstvo spravedlnosti obrací se proto opět na veřejnost s výzvou, aby s ním sděleny byly podněty týkající se otázek, upravených v občanském zákoníku a v elaborátech subkomitétů řešených. Elaboráty tyto lze objednat v prezidiální kanceláři ministerstva spravedlnosti.

Národní shromáždění R. Č. — V nejbližší době vyjde první almanach NSRČ. K vydání této knihy vedla snaha, aby naše politicky interesovaná veřejnost byla slovem i obrazem seznámena s těmi, kdož vůlí lidu povoláni byli k tomu, aby řídili osudy našeho státu. Publikace taková vychází u nás poprvé, zatím co